

ମୁହାର୍ଜନାର୍ଥିରୁଗୁଡ଼ିକର୍ଣ୍ଣା
ମାତ୍ରାର୍ବାଦୁର୍ବୁଦ୍ଧି



ମୁଣିର୍ଗମାର୍କତ୍ୟାପିତ୍ତାନ୍ତେ
ମୌର୍ଯ୍ୟବ୍ୟାପ୍ତି

ଶିଖିଷାଦୟ ଶ୍ରୀମଦ୍.

དྲୟ·କ·ଓଡ଼ି·ଶରଦା·ପ୍ରତିବନ୍ଦି·ପତ୍ର·ଶିଖ·ଦଶ·ରଥିଲାଙ୍କ·ମହିଳା·ପ୍ରମୁଖ·ଧାରୀ

本书根据日喀则札西格丕寺刊印的木刻本翻印。

ଶ୍ରୀମତୀ·କଣ୍ଠମାତ୍ରା·ପଦ୍ମମଣି·ରାଜମଣି·ପାତ୍ରମଣି·କୁରି·ଭାଗମଣି

ଶ୍ରୀମତୀ·ଶର୍ମିଷ୍ଠା·ତାମାତ୍ରା·ପଦ୍ମମଣି·କୁରି·ଭାଗମଣି

ପାତ୍ରମଣି·କୁରି·ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରା·ପଦ୍ମମଣି

କୁରି·ଭାଗମଣି·କୁରି·ଭାଗମଣି

*

ଶ୍ରୀମତୀ·କଣ୍ଠମାତ୍ରା·ପଦ୍ମମଣି·କୁରି·ଭାଗମଣି·ପଦ୍ମମଣି

1956 ଶରୀର 12 ମତ୍ରମାତ୍ରା 1 ଶରୀରମାତ୍ରା

1991 ଶରୀର 5 ମତ୍ରମାତ୍ରା 5 ମତ୍ରମାତ୍ରା 5 ମତ୍ରମାତ୍ରା

ଦେଶ·କ୍ଷେତ୍ର 0.60

西藏文法四种合编

(藏文)

图弥三普札等著

黄明信编

多吉杰博校订

民族出版社出版发行 西藏书店经销

民族印刷厂印刷

开本：787×1092 毫米 1/32 印张：2 7/8

1988年12月第1版

1991年5月北京第5次印刷

印数：154,501—163,500册

I S B N 7—105—00991—8/Z·58

民文（藏13） 定价：0.60元

ବ୍ୟାକାତମ

୧ ଶୁଣାନ୍ତମାତ୍ରାନ୍ତିକ୍ଷମା।	1—8
୨ ରହ୍ଯୁମାଦିଶିତ୍ତରେ ଖରମୁଦା।	9—73
୩ ଶୁଣାନ୍ତପରିଶିଳ୍ପାର୍ଥବୈଶାଖପରିଷଦମୂଳରେ ଦୟାରେ।	74—78
୪ ଶୁଣାନ୍ତମହାନ୍ତରମାତ୍ରାନ୍ତମା।	79—86

୪୮

୩୨	ଶୁଣ୍ଡିପାତ୍ରମା	16
୪୨	ପଞ୍ଚବୀପରକଶାଙ୍କବାପାଲାରହୃଷୀପରିପଦ୍ଧତି	16
୫୨	ଅକବ୍ରଦ୍ଵା	16
୬୨	ରମ୍ଭୁରାଜୁଣ	17
୭୨	ପଞ୍ଚବୀପରକଶାନ୍ତରକଶା	17
୮୨	ଶକ୍ରଦ୍ଵିତୀପଦ୍ଧତିପରିପଦ୍ଧତିକୁଅକବ୍ରଦ୍ଵାପରିପଦ୍ଧତିକୁ	17
	ପରିପଦ୍ଧତିକୁ	17
୯୨	ଅକବ୍ରଦ୍ଵାପରିପଦ୍ଧତିକୁ	18
୧୦୨	ଦୂର୍ବଳଅକବ୍ରଦ୍ଵାପରିପଦ୍ଧତିକୁ	18
୧୧୨	ପ୍ରେସରାରାରହୃଷୀପରିପଦ୍ଧତିକୁ	18
୧୨୨	ଦୂର୍ବଳଅକବ୍ରଦ୍ଵାପରିପଦ୍ଧତିକୁ	18
୧୩୨	ଦୂର୍ବଳଅକବ୍ରଦ୍ଵାପରିପଦ୍ଧତିକୁ	19
୧୪୨	ପରିପଦ୍ଧତିକୁ	19
୧୫୨	ପରିପଦ୍ଧତିକୁ	19
୧୬୨	ଶୁଣ୍ଡିପାତ୍ରମା	20
୧୭୨	ଶୁଣ୍ଡିପାତ୍ରମା	20
୧୮୨	ଶୁଣ୍ଡିପାତ୍ରମା	20
୧୯୨	ଶୁଣ୍ଡିପାତ୍ରମା	20
୨୦୨	ଶୁଣ୍ଡିପାତ୍ରମା	20

କେ	ପ୍ରଦ୍ୟମନ୍ୟୁନ୍ତ୍ରେଷ୍ଟିମା	21
ବେ	ଅର୍ଦ୍ଧମାଳିକା	21
ବେ	କୃତ୍ସମମନ୍ତ୍ରମା	21
ବେ	ନୂତ୍ରିଷ୍ଟିମାଲିକା	21
ବେ	ପ୍ରମାଣିକମନ୍ତ୍ରମା	22
ବେ	ହୃଦୀରଥମନ୍ତ୍ରମା	22
ବେ	ଶୈଳମନ୍ତ୍ରମା	22
ବେ	ବୈରଥମନ୍ତ୍ରମା	23
ଚେ	କୁର୍ମକୁଳମନ୍ତ୍ରମା	23
କେ	ହୃଦୀରଥମାଲିକମନ୍ତ୍ରମନ୍ତ୍ରମା	23
ବେ	ଶର୍ଵମନ୍ତ୍ରମା	24
ବେ	ବାହ୍ୟମନ୍ତ୍ରମା	24
ବେ	ଜୀଲ୍ଲାମନ୍ତ୍ରମନ୍ତ୍ରମା	26
ବେ	ଅର୍ଦ୍ଧମାଳିକମା	26
ବେ	କୃତ୍ସମମନ୍ତ୍ରମା	26
ବେ	ରାତ୍ରିମାଲମନ୍ତ୍ରମା	27
ବେ	ପ୍ରେମମନ୍ତ୍ରମା	28
ବେ	କୃତ୍ସମମନ୍ତ୍ରମା	28
ବେ	ଛ୍ରମମନ୍ତ୍ରମା	29
ବେ	ରମ୍ଭମନ୍ତ୍ରମା	29
ବେ	ରମ୍ଭମନ୍ତ୍ରମା	30
ବେ	ରମ୍ଭମନ୍ତ୍ରମା	30
ବେ	ଦ୍ୱାରମନ୍ତ୍ରମା	31

୯୮	ଶନ୍ତିପରିଷ୍କାରମଧ୍ୟମା	31
୧୦୨	ହୈଣ୍ଡାରକୁଣ୍ଡଳାମାର୍ତ୍ତିକାପରିଷ୍କାରମଧ୍ୟମା	32
୧୦୨	ବୈଷ୍ଣଵମଧ୍ୟମା	32
୧୦୨	ଦ୍ୱାରାକ୍ଷମଧ୍ୟମା	32
୧୦୩	ଦ୍ୱାରାକ୍ଷମଧ୍ୟମା	33
୧୦୪	ଶନ୍ତିପରିଷ୍କାରମଧ୍ୟମା	34
୧୦୫	ପଦମାକ୍ଷମଧ୍ୟମା	35
୧୦୬	ଦ୍ୱାରାକ୍ଷମଧ୍ୟମା	36
୧୦୨	ଶନ୍ତିପରିଷ୍କାରମଧ୍ୟମା	36
୧୦୨	କ୍ଷେତ୍ରପଠନର୍ଥକୁଣ୍ଡଳାମାର୍ତ୍ତିକାପରିଷ୍କାରମଧ୍ୟମା	36
୧୦୨	ପ୍ରବୃତ୍ତିଶିଖକ୍ଷମାର୍ତ୍ତିକାପରିଷ୍କାରମଧ୍ୟମା	37
୧୦୨	ହୈଣ୍ଡାରକୁଣ୍ଡଳାମିନ୍ଦ୍ରିକୁଣ୍ଡଳମଧ୍ୟମା	37
୧୦୨	ହୈଣ୍ଡାରକୁଣ୍ଡଳମେଷମଧ୍ୟମା	38
୧୦୨	ଦ୍ୱାରାକ୍ଷମଧ୍ୟମା	39
୧୦୨	ପଦମାକ୍ଷମଧ୍ୟମା	40
୧୦୮	ଶନ୍ତିପରିଷ୍କାରମଧ୍ୟମା	42
୧୦୨	ହୈଣ୍ଡାରକୁଣ୍ଡଳମଧ୍ୟମା	44
୧୦୨	କ୍ଷେତ୍ରପଠନର୍ଥକୁଣ୍ଡଳମଧ୍ୟମା	44
୧୦୨	କ୍ଷେତ୍ରପଠନର୍ଥକୁଣ୍ଡଳମଧ୍ୟମା	45
୧୦୨	ଶନ୍ତିପରିଷ୍କାରମଧ୍ୟମା	45
୧୦୨	ଶନ୍ତିପରିଷ୍କାରମଧ୍ୟମା	46
୧୦୨	ଶନ୍ତିପରିଷ୍କାରମଧ୍ୟମା	46
୧୦୨	ଅନୁରାମଧ୍ୟମା	46
୧୦୨	କୁଣ୍ଡଳମଧ୍ୟମା	47

୪୨ ସମ୍ବାଦହୃତୀର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	
ଅସୁରାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	47
କ୨ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାରକର୍ମାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	47
କ୩ ଘର୍ମାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	47
୯୨ ଘର୍ମାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	47
୯୩ ବ୍ରଦ୍ରମୁଦ୍ରାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	43
୪୩ ଶ୍ରୀଜ୍ଵଳାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	49
କ୨ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାରକର୍ମାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	49
କ୩ ଘର୍ମାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	49
୯୨ କ୍ରୀତ୍ରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	50
କ୨ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାରକର୍ମାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	50
କ୩ ଘର୍ମାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	50
୯୩ ହୈଶାରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	53
୪୨ ହୈଶାରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	53
୯୨ ଶ୍ରୀଜ୍ଵଳାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	53
୯୨ ବ୍ରଦ୍ରମୁଦ୍ରାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	54
୯୨ ହୈଶାରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	55
୯୨ ଅର୍ଦ୍ଦର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	55
୯୨ କୁଣ୍ଡାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	55
୯୨ ସମ୍ବାଦହୃତୀର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	55
୯୨ ସମ୍ବାଦହୃତୀର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	56
୯୨ ଶ୍ରୀଜ୍ଵଳାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	56
କ୨ ଅର୍ଦ୍ଦର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	56
କ୨ କୁଣ୍ଡାର୍ଥାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧିକାରୀରଙ୍ଗାଧି	56

୫୨	ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନା'କୁଳ'ପରିମା	56
୬୨	ରତ୍ନ'କୁଳ'ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନା'କୁଳ'ପରିମା	56
୭୨	କଣ'ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନା'କୁଳ'ପରିମା	57
୮୨	କଣ'ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନା'କୁଳ'ପରିମା	59
୯୨	ଅର୍ଦ୍ଧ'ପଞ୍ଚ'ପା	59
୧୨	କୃଷ'ପଦ'ପରିମା	59
୨୨	ଜ୍ଵଳ'ପଦ'ପରିମା	59
୩୨	ଶ୍ରୀ'ଅ'ପଦ'ପରିମା	60
୪୨	ଅର୍ଦ୍ଧ'ପଞ୍ଚ'ପା	60
୫୨	କୃଷ'ପଦ'ପରିମା	61
୬୨	ଶ୍ରୀ'ଅଶ୍ଵ'ର'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ପରିମା	61
୭୨	କଣ'ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ପରିମା	62
୮୨	ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ପରିମା	62
୯୨	କଣ'ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ପରିମା	63
୧୨	ଅର୍ଦ୍ଧ'ପଞ୍ଚ'ପା	64
୨୨	କୃଷ'ପଦ'ପରିମା	64
୩୨	କଣ'ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ପରିମା	64
୪୨	ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ପରିମା	65
୫୨	କୃଷ'ପଦ'ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ପରିମା	68
୬୨	ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ପରିମା	68
୭୨	ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ପରିମା	69
୮୨	ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ଶ୍ରୀ'ରତ୍ନ'ହିନ୍ଦ'କୁଳ'ପରିମା	69

ନ୍ରେଷା·ପମ୍ବନ୍ଦ·ମା	.....	69
୫୨ ନ୍ରେଷା·ପାତ୍ରମା·ଶ୍ରେଷ୍ଠମା·କଣ୍ଠମା·ପମ୍ବନ୍ଦ·ମା	.....	69
୫୨ ଶିଦ୍ଧନ୍ରେଷା·ଶ୍ରେଷ୍ଠମା·ଶ୍ରେଷ୍ଠମା·କଣ୍ଠମା·ପମ୍ବନ୍ଦ·ମା	.....	70
୫୨ ପି·ବୈରି·ରହୁମା·ପାତ୍ରମା·ପରିମଳା·ପମ୍ବନ୍ଦ·ପଟ୍ଟମା·ରହୁମା· ଶିଦ୍ଧ·ପଟ୍ଟମା·ପରିମଳା·ନ୍ରେଷା·ପମ୍ବନ୍ଦ·ମା	.....	71
୫୨ ନ୍ରେଷା·ପାତ୍ରମା·ନ୍ରେଷା·ପମ୍ବନ୍ଦ·ମା	.....	71
୫୨ ନ୍ରେଷା·ପାତ୍ରମା·ନ୍ରେଷା·ପମ୍ବନ୍ଦ·ମା	.....	72

୭୭ । ପ୍ରାଣିନ୍ଦ୍ରିୟାଙ୍କୁ ଶୁଣୁ ମୁହଁ
ତଥା ଶୁଣୁ ମୁହଁ ବିଷ ପୁରୁଷ
ପତ୍ରଶବ୍ଦା ।

ଦ୍ୟା. ଅତୁ. ପିଷ. ଦୀ। । ରଶା. ପୁରି. କେନ୍ଦ୍ର. ହର. ଲ୍ୟା. ନମନ୍ଦା। । ପଶମ. ପରି.
କିବ. ଯ. ରଦ୍ଦ. ପିଷ. ଦୀ। । ଶର. ଲିଙ୍ଗ. ରଶମ. ପି. କୁନ୍ଦ. କଣ. ପୁନ୍ଦ। । ସରି. ନମ.
କୁନ୍ଦ. କୁ. ଶ୍ରେଷ୍ଠ. ଯ. ରଶମ। । କି. ପିଷ. ନନ୍ଦ. ଅର୍ଦ୍ଦ. କିନ୍ଦ. ପଶମ। । କି. ବର୍ଷ.
କୁଷ. ପରଦ. ମହାବ. ପରା. ଦୀ। । ପଶମ. ଯ. ଶରମ. ନନ୍ଦ. ଯ. ପି. । ଶରମ. କିନ୍ଦ.
ଶର. ମ. ନନ୍ଦା. ଯଶ. ମହାବ। ॥ । ଶରମ. ନନ୍ଦା. କିନ୍ଦ. କୁ. ରାଜିକ. କିନ୍ଦ। । ବି. ଶ.
ଶରମ. ମ. କୁମା. ପନ. ଶରମ। । କି. ପରଦ. ନନ୍ଦ. ଯ. ପକିବ. ମ। । ଶ୍ରୀ. ପୁ.
ଦ୍ୟା. କି. କୁନ୍ଦ. କୁନ୍ଦା. ଦୀ। । କି. ଲ୍ୟା. ନନ୍ଦା. ଶୁଣ. ପଶମ। । ଶରମ. ଶ୍ରେଷ୍ଠ.
ଦ୍ୟା. ।

॥ । ଶ. ପି. ପି. ଶେ. ରପର. ଲିଙ୍ଗ. ଯା। । ଶ୍ରୀ. ପ. ପ୍ରେତ. ନନ୍ଦ. ପକୁନ୍ଦ. ଶରମ.
ପରଦ। । ଶ୍ରୀ. କର. ଲ୍ୟା. କୁ. କିଲ୍ୟ. ପରା. ଦୀ। । ଶ. ନନ୍ଦ. ଅ. କିନ୍ଦ. କୁନ୍ଦ. ଦୀ॥
ଶର. କୁ. କୁ. ନନ୍ଦ. ପକି. ପକି. ନା। । ଶ. ପ. ପକି. ଯକ. କନ. ନନ୍ଦ। । ଶର. ଅ.
ପକୁ. ପକି. ଶରମ. ପକି. । ଠ. ଶରମ. ଶରମ. ଦୀ. ଠ. ଶରମ. ଶରମ। । ଶ. ଦୀ. ପ.
ନନ୍ଦ. ଶରମ. ପଶ. ପା। । ଶର. ଅ. କୁନ୍ଦା. କୁ. କୁନ୍ଦା। । ନ. ଲ୍ୟା. କି. କୁ. ଶରମ.
ଶେ। । ଅ. ଦୀ. ଏକଦ. କେନ୍ଦ୍ର. କେନ୍ଦ୍ର. ପା। ॥ । କି. ପି. ପି. ଶେରି. କନ୍ଦ. ଦୀ। ।
ରହଣ. ପରି. ପି. ଶେ. ପକୁ. ନନ୍ଦପୁନ୍ଦ. ପା। । ରହଣ. ପ. ପକୁ. ପି. କନ୍ଦ. ଦୀ। । ଶର.
ରହଣ. ପି. ଶେ. ଲ୍ୟା. ନନ୍ଦପୁନ୍ଦ. ପା। ॥ । ଶର. ରହଣ. ପି. ଶେ. ଲ୍ୟା. ଯା। । ଶ. ନନ୍ଦ.
ଅ. କିନ୍ଦ. କୁନ୍ଦ. ଦୀ। । ଶର. କୁ. କୁ. ନନ୍ଦ. ପକି. ନନ୍ଦ। ॥ । କି. ନନ୍ଦ. ରେ. ରେ. ନନ୍ଦ.
ପକି. ପୁନ୍ଦ. ଦୀ। । ଶର. ଲ୍ୟା. ରହଣ. ପ୍ରେତ. ଶରମ. ପୁନ୍ଦ। । ଶ. ଲ୍ୟା. ରହଣ. ପୁନ୍ଦ.
କି. ପିଷ. ପୁନ୍ଦ। ॥ । ଶର. ଲ୍ୟା. ରହଣ. ପଶ. ପୁନ୍ଦ. କେ. ଦୀ। ॥ । ଶ. ଦୀ. ଶ. କୁନ୍ଦ. ଦୀ.
ରହଣ। । କି. ଦୀ. କି. ନନ୍ଦ. ଅ. କିନ୍ଦ. ଯା। । ଅ. କିନ୍ଦ. ଯକ. କି. ଅ. ପଶେ। । ଶର.
କୁ. କି. କି. କିନ୍ଦ. ନନ୍ଦ। । । କି. ନନ୍ଦ. ଶର. କୁ. କିନ୍ଦ. ଯଶେ। ॥ । ଶ. ଦୀ. କି. କିନ୍ଦ.
ଯ. କି. ରହଣ। । କି. ଦୀ. ଶ. ଯ. ରହଣ. ପିକିଦ। । ଅ. କିନ୍ଦ. ନନ୍ଦ. ଯ. କି. ରହଣ। ।

